

**HST 127 Stage, pratique et expérimentation I****(3 crédits)****Préalable : 42 cr.****Automne 2023**

Personne enseignante : Stéphanie Lanthier

Bureau : E5-3123

Téléphone : 819 821-8000 poste 63180

Courriel : [Stephanie.Lanthier@USherbrooke.ca](mailto:Stephanie.Lanthier@USherbrooke.ca)

Disponibilités : sur rendez-vous

**PLAN DE COURS****OBJECTIFS**

Réfléchir sur les apprentissages réalisés au cours du baccalauréat et sur ses compétences. Comprendre comment ces compétences peuvent s'appliquer dans les différents milieux de pratique. S'initier à la diffusion de l'histoire. Apprendre à mettre en valeur ses compétences afin de faciliter son intégration au marché du travail ou dans un autre projet de formation. Réaliser un stage ou un projet d'intégration.

**CONTENU**

Ateliers sur les milieux de pratique en histoire, la recherche d'emploi, la préparation à l'embauche et la mise en valeur de ses compétences. Bilan de compétences utilisant des outils réflexifs. Intégration dans un milieu de pratique et bilan de cette intégration.

**OBJECTIFS SPÉCIFIQUES**

Dans ce cours-laboratoire de fin de parcours académique, les personnes étudiantes pourront : se familiariser avec le métier d'historien et les multiples pratiques issues du domaine de l'histoire ; expérimenter certains médiums de vulgarisation scientifique (textes journalistiques, radio, balado et présentation orale pour un public cible) ; expérimenter la création d'archives et la rencontre avec l'histoire.

**COMPÉTENCES CIBLÉES DANS CE COURS**

Au terme du cours, les étudiantes et étudiants auront mis de l'avant les compétences suivantes :

- Compétences informationnelles : Grâce à l'effort commun du groupe et au projet de chaque équipe, diversifier et approfondir ses connaissances sur les milieux et les acteurs et actrices de la pratique historique au Québec.
- Compétences professionnelles : Élargir sa connaissance des milieux professionnels en histoire, acquérir l'habitus propre à ce champ d'action, bâtir son propre réseau professionnel. Agir en tant que futur.e professionnel.le dans les différents milieux de l'histoire.
- Compétences communicationnelles : Aiguiser sa capacité à transmettre efficacement, de manière structurée, convaincante et dans un temps limité, des connaissances sur un individu ou sur un milieu de travail relié à la pratique professionnelle en histoire. Accroître ses aptitudes à rendre compte d'un sujet à l'écrit, à l'oral et par le biais de médiums audio-visuels.
- Compétences relationnelles : Développer l'apprentissage par les pairs en mettant de l'avant ses capacités à travailler en équipe (planification d'un échéancier, distribution équitable des tâches, communication respectueuse des idées, mise en valeur des forces de chacun.e). Mettre à l'œuvre des qualités d'écoute et d'empathie dans le cadre d'entretiens avec des professionnel.le.s de l'histoire.
- Compétences personnelles : Anticiper les obstacles à la réalisation de projets menés en équipe. Poser un regard introspectif sur ses façons de faire, d'apprendre et de gérer les échéanciers.

- Compétences numériques : Se familiariser avec des outils numériques de captation et de diffusion audio-visuelles pour communiquer de l'information (techniques de captation sonore, logiciel de montage (*Audacity*), etc.).

## CALENDRIER DU COURS

<b>Semaine du 29 août</b>	Présentation générale de l'activité pédagogique HST127-128 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pertinence et singularité du cours. Proposition des deux projets du volet <i>pratique et expérimentation</i></li> </ul>
<b>Semaine du 5 septembre</b>	Élaboration des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formation des équipes de production</li> <li>• Présentation des thématiques envisagées et de la formule de l'émission (6x12 min.)</li> <li>• Écoute d'émissions radiophoniques (des extraits de : <i>Aujourd'hui l'histoire</i> (SRC) et d'anciennes émissions réalisées dans le cadre du cours)</li> <li>• Remue-méninges pour chacune des équipes</li> </ul>
<b>Semaine du 12 septembre</b>	Composition du contenu des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelques stratégies (contenu et forme) pour réussir une chronique à la radio</li> <li>• <a href="https://ustpaul.ca/upload-files/HumanSciences/cours_2013_2014/ISC2715.pdf">https://ustpaul.ca/upload-files/HumanSciences/cours_2013_2014/ISC2715.pdf</a></li> <li>• Préparation des chroniques. Encadrement et rencontre des équipes</li> <li>• *Pre Sophie Abdela vient présenter la formule des stages et le démarchage (14h30)</li> </ul>
<b>Semaine du 19 septembre</b>	<b>Suspension des activités pédagogiques – Assemblée générale AGEFLESH 11h50 à 15h50</b>
<b>Semaine du 26 septembre</b>	Poursuite du travail de composition du contenu des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Préparation des chroniques/Encadrement des équipes</li> </ul>
<b>Semaine du 3 octobre</b>	Poursuite du travail de composition du contenu des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Préparation des chroniques/Rencontre des équipes (au besoin)</li> </ul>
<b>Semaine du 10 octobre (Libre)</b>	Poursuite du travail de composition du contenu des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Préparation des chroniques/Rencontre des équipes (au besoin)</li> </ul>
<b>Semaine du 17 octobre</b>	<b>Captation des émissions de radio <i>Le goût de l'histoire</i> en classe avec une régie professionnelle</b>
<b>Semaine du 24 octobre</b>	<b>Semaine de relâche</b>
<b>Semaine du 31 octobre</b>	Amorce du projet « <b>Mémoires afrosherbrookoises</b> ». Une série de balados historiques. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-formation des équipes (s'il y a lieu)</li> <li>• Vocabulaire et savoir-être (agir responsable). Réfléchir : Que souhaitons-nous aborder et mettre de l'avant dans notre balado. Pourquoi ?</li> </ul>
<b>Semaine du 7 novembre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poursuite du travail de composition du projet MA/LaB-Histoire</li> </ul>
<b>Semaine du 14 novembre (Événementiel/Mhist)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Notions historiques, historiographiques et citoyennes autour de l'AfroSherbrooke » par Pr Le Glaunec</li> <li>• Échanges avec les partenaires BlackEstrie et Fédération des communautés culturelles de l'Estrie</li> </ul>
<b>Semaine du 21 novembre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• *Pre Sophie Abdela vient faire la présentation des offres de stage (13h)</li> <li>• Poursuite du travail de composition du projet MA/LaB-Histoire et encadrement des équipes de production</li> </ul>

<b>Période d'évaluation des enseignements : du 20 novembre au 9 décembre 2023</b> N'oubliez pas de remplir le ou les questionnaires d'évaluation en ligne accessibles à l'adresse suivante : <a href="https://www.usherbrooke.ca/evaluation-enseignement/">https://www.usherbrooke.ca/evaluation-enseignement/</a>	
<b>Semaine du 28 novembre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poursuite du travail de composition du projet MA/LaB-Histoire et encadrement des équipes de production</li> <li>• Présentation du logiciel <i>Audacity</i> par Maude Goulet-Ménard et Serge Patry</li> </ul>
<b>Semaine du 5 décembre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poursuite du travail de composition du projet MA/LaB-Histoire et encadrement des équipes de production</li> <li>• *Remise des lettres de motivation</li> </ul>
<b>Semaine du 12 décembre (Libre)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poursuite du travail de composition du projet MA/LaB-Histoire et encadrement des équipes de production</li> <li>• Au besoin, rencontres avec les partenaires et validation du projet MA/LaB-Histoire/encadrement des équipes de production</li> </ul>
<b>Semaine du 19 décembre (Événementiel/Lieu à déterminer)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation des balados et de l'expérience vécue devant un public et les partenaires (BlackEstrie, Fédération des communautés culturelles de l'Estrie, Ville de Sherbrooke, PRESE, Vice-rectorat, ministère de la Culture, Mhist).</li> </ul>

\* Les consignes plus détaillées pour les travaux ainsi que tous les textes pour lecture complémentaire se retrouvent sur le site Moodle du cours HST127.

## MÉTHODOLOGIE

Ce cours met l'accent sur l'apprentissage expérientiel, le travail collaboratif, l'autonomie et l'engagement des personnes étudiantes. Deux moments d'importance marquent le cours HST127 : la création d'une courte émission de radio *Le goût de l'histoire* enregistrée en direct et la création d'un balado en lien avec l'histoire afrosherbrookoise. La session automnale du cycle de cours HST127-128 sera donc consacrée à la dimension appliquée de l'histoire et à l'expérimentation d'outils numériques qui servent la création et la diffusion de contenu historique numérique.

## ÉVALUATION

✚ Émission de radio de 12 min. <i>Le goût de l'histoire</i>	17 octobre	35 %
✚ Balado de 12 min.		40 %
• Scénario (2 pages)	5 décembre	10 points
• Contenu : Qualité et pertinence du propos (intégration des entretiens et de la narration);	19 décembre	8 points
• Contenu : Intégration de l'histoire des communautés noires et des enjeux de la racialité (en Amériques, du Québec ou de Sherbrooke);	19 décembre	10 points
• Création sonore : Qualité de la captation et de l'habillement sonore, variété de l'ambiance;	19 décembre	6 points
• Présentation orale (niveau de langage, vocabulaire, aisance et cohésion dans la forme)	19 décembre	6 points
✚ Texte réflexif	Au plus tard le 5 décembre)	15 %
✚ Participation active au cours (avec une évaluation sur 5 points par les pairs)	Au plus tard, le 12 décembre	10 %
• Agir professionnel : Esprit collaboratif, co-création, engagement dans le projet et respect envers ses collègues		

## Consignes spécifiques aux différents travaux.

### 1. Émission de radio de 12 min. *Le goût de l'histoire* 35 %

Le but de cette activité sera de vivre une expérience d'initiation à la diffusion et à la vulgarisation de l'histoire. Le médium proposé est la radio. En groupe de 4, les personnes étudiantes forment une équipe de production (rechercheur.e.s et animateur.trice.s.) Chaque équipe sera responsable du contenu de son émission de 12 minutes et de son animation. Le thème fédérateur est le goût de l'histoire qu'on déclinera en plusieurs formes de goûts (plusieurs chroniques) : goût de l'archive, d'un événement, d'une biographie ou d'une pratique nouvelle. Ex. de chroniques :

- Le goût de l'archive (utiliser une archive déjà analysée) – pas obligatoire
- Le goût d'un événement (utiliser un travail déjà fait sur un objet historique) – obligatoire
- Le goût d'un livre (déjà lu, qu'on souhaite faire connaître) – obligatoire
- Le goût d'une biographie historique (personnages, historien.ne) – obligatoire
- Le goût d'une pratique nouvelle (jeux de rôles grandeur nature (GN), jeu vidéo, jardin historique ou autres) – pas obligatoire

L'activité est un exercice de simulation dans un contexte professionnel. Un véritable studio de radio sera recréé en classe. La diffusion aura lieu sur deux plateformes : le site et la page Facebook du Département d'histoire. Les tâches de chacun.e sont laissées à la discrétion de l'équipe qui prendra ses décisions de manière collégiale.

#### Partie écrite du travail collaboratif

---

- Feuille de route (émission de 12 min.) avec hyperliens (musiques ou archives) pour la mise en ondes /6 points
  - Définition des objectifs de l'émission radiophonique (3/4 page) /6 points
  - Description des rôles des membres de l'équipe (1 page) /4 points
  - Résumé des chroniques (2 pages) /6 points
- (Qualité générale du contenu (clarté, précision et justesse du propos historique))

#### Partie orale du travail collaboratif

---

- Sérieux et aisance /3 points
  - Originalité du concept, enchaînements et maîtrise de la langue parlée /6 points
  - Engagement de la part des membres tout au long de la réalisation de l'émission et de sa captation
- (Présence et participation active aux échanges lors du travail en classe ou à distance) /4 points

## 2. Mandat : Texte réflexif (15%)

En tant que personne finissante en histoire, mais aussi, en lien avec la création de votre balado « Mémoires afrosherbrookoises », vous devrez écrire un court texte réflexif qui répondra à la question suivante : Comment ma pratique historienne peut-elle se transformer en une pratique sensible aux enjeux liés à la racialité et au racisme anti-noir ? Tout en prenant en compte une perspective d'histoire engagée – qui implique un regard introspectif face à ses habitudes et ses préjugés – du vécu afrosherbrookoise (passé et actuel), votre réflexion devra intégrer la pensée d'un.e autrice ou auteur afrodescendant (bell hooks, Patricia Hill Collins, Ta-Nehisi Coates, Webster, etc.). (3 pages à double interligne, 15%). Critères d'évaluation disponibles sur Moodle.

### 3. Balado MA. *Mémoires afrosherbrookoises. Trames. Expériences. Résonnance. Du global au local* (40 %)



#### Description générale de l'activité

– L'histoire ce n'est pas seulement son étude par les livres, mais c'est aussi une manière de prendre part à une communauté.

- Sophie Abdela

La série de six balados vise à sortir des murs de la salle de classe et à explorer le passé et le présent de Sherbrooke à travers le prisme de l'histoire afroquébécoise. Tout en faisant l'expérience de l'engagement au

contact d'une histoire méconnue, celle des personnes afrodescendantes de la région de Sherbrooke, les étudiantes et étudiants du cours seront appelés à s'approprier un médium de diffusion, la baladodiffusion. Le projet MA est fondé sur une intuition. En allant à la rencontre des communautés noires sherbrookoises, les apprenti.es historien.nes saisiront la dimension sociale et citoyenne de leur profession. De grandes questions fédèrent le projet de balados : comment peut-on penser la race au Québec à l'aune de son passé colonial? Quelles sont les réalités des communautés noires de la région ? De quelles manières les récits de vie (actuelle et passée) parviennent-ils à élucider l'occultation mémorielle et historique des communautés noires de Sherbrooke ?

Les objectifs de MA sont nombreux :

- Amener les personnes étudiantes à développer un projet collaboratif appliqué;
- Reconstruire des vies de femmes et d'hommes afrosherbrookoises;
- Penser des stratégies de diffusion numérique pour lutter contre le racisme anti-noir;
- Créer de l'archive par la documentation et la transmission de l'histoire afrosherbrookoise.

Par l'entremise d'entretiens menés préalablement par la responsable du cours, un matériau historique sera mis à la disposition des équipes de production. Comme le projet MA a obtenu une subvention de l'organisme canadien CEWIL/IHUB qui vise à promouvoir l'apprentissage intégré au travail (AIT), il sera essentiel que les étudiantes et étudiants développent leur savoir-être professionnel dans l'élaboration de ce projet numérique. Respectivement, les balados répondront donc à un mandat déterminé par la responsable du cours qui permettra de développer l'agir professionnel responsable en milieu de pratique.

- ✚ Pour la réalisation du balado, l'expertise historique acquise au cours de votre cheminement sera mise à contribution (analyse, synthèse et interprétation). À partir d'extraits d'archives orales, l'équipe devra choisir une facette de l'histoire afrosherbrookoise qu'elle souhaite mettre de l'avant. Ainsi, une des visées du projet MA sera de développer chez les étudiantes et étudiants leur conscience citoyenne et de réfléchir au vivre-ensemble.
- ✚ À partir d'une panoplie de récits sherbrookoises (à commencer par le premier étudiant noir postsecondaire, Richard Weston (1917-1918)), les balados privilégieront l'histoire et le vécu de personnes d'ascendance africaine. Au cœur du projet se trouvera la trame de l'altérité, du rapport à l'Autre et de notre capacité à rendre compte, avec justesse et justice, de l'expérience de vie des personnes racisées à Sherbrooke.
- ✚ La forme du balado devra impérativement être construite à partir d'extraits d'entretiens, d'archives historiques, d'une courte narration et/ou de chroniques à caractère historique et d'un habillage sonore riche. Sous la supervision de la responsable du cours, chaque équipe sera responsable de la

création de son balado (élaboration du contenu et réalisation/captation). Les tâches de chacun.e seront laissées à la discrétion de l'équipe qui prendra ses décisions de manière collégiale. L'activité pédagogique se déroulera en groupe de 4 membres.

- ✚ Une attention particulière sera portée à la conception sonore (sa richesse et sa qualité) des balados. Les équipes de production devront concevoir un univers sonore original en allant recréer des sons dans la ville de Sherbrooke et un clip original (micro-trottoir, interview, etc.). L'initiation au logiciel de montage *Audacity* est un autre but associé au projet numérique. Disponible tant pour Mac que pour Windows, *Audacity* est un logiciel de conception, de traitement et d'édition audio gratuit. Dans le monde de la création sonore numérique, son utilisation est répandue.

Au final, la série de balados (6X12 min.) sera diffusée sur le site Web et la page Facebook du Département d'histoire ainsi que sur les réseaux sociaux du Mhist et de la Ville de Sherbrooke. En mobilisant différents partenaires dans une approche EDI (Fédération des communautés culturelles de l'Estrie, BlackEstrie, Musée d'histoire de Sherbrooke, Ville de Sherbrooke), le but de MA est d'amener les personnes finissantes en histoire à développer un projet appliqué dans une démarche pédagogique antiraciste. Ainsi, au cœur de ce projet expérientiel se trouve la création d'un projet sonore où les étudiantes et étudiants devront déployer leur esprit créatif. Participant ainsi à l'histoire locale, le but ciblé par le projet est, plus largement, celui de développer son rapport à la communauté dans laquelle le Département d'histoire évolue. Ultimement, occuper le territoire numérique pour y créer des contenus historiques en phase avec le monde actuel s'avère un dernier objectif.

À la fin de la session, toutes les équipes (10 min.) feront état de leur démarche de création et de travail collaboratif, des défis rencontrés et des apprentissages réalisés (ce que le projet vous a apporté dans votre formation historique). Elles procéderont ensuite à la présentation d'un extrait du balado. Le tout sera suivi d'une courte période de questions. Les partenaires sherbrookoïses seront invités (des professionnel.le.s du Musée d'histoire de Sherbrooke (Mhist) et de la Ville de Sherbrooke (division patrimoine)). La mise en ligne des balados sera assurée par le conseiller en communication de la Faculté des lettres et sciences humaines, Sébastien Maltais. Leur diffusion et leur promotion s'effectueront dans les multiples plateformes numériques de l'Université de Sherbrooke incluant la page Facebook du Département d'histoire.

#### **4. Participation active au cours (10%)**

Évaluation de l'enseignante et évaluation de la part des étudiantes et étudiants à partir des apprentissages collaboratifs (évaluation par les pairs). L'agir professionnel sera évalué : esprit d'équipe, respect envers ses pairs et les partenaires, engagement, niveau de langage approprié, ponctualité, altruisme.

**Pour la remise des évaluations de manière électronique, il est de la responsabilité des étudiants et étudiantes de s'assurer qu'ils ou elles téléversent le bon fichier.**

## MESURES D'ACCOMMODEMENT POUR LES EXAMENS (SI REQUIS) :

Vous devez présenter la lettre du Programme d'intégration de l'Université de Sherbrooke – lettre qui fait état des mesures d'accommodement recommandées pour vous – à chacun de vos enseignants et enseignantes **le plus tôt possible en début de trimestre** si vous souhaitez vous prévaloir des mesures qui y sont proposées. Nous ne pouvons garantir l'application des mesures pour toute lettre d'intégration présentée tardivement en cours de trimestre. Pour obtenir cette lettre, veuillez contacter le personnel du Programme d'intégration, situé au Pavillon Georges-Cabana, local B1-1012, téléphone : 819 821-7997, téléphone sans frais : 1 800 267-8337, poste 67997, courriel : [prog.integration@USherbrooke.ca](mailto:prog.integration@USherbrooke.ca)

Les étudiants et étudiantes pourront trouver les informations relatives à la présentation des références infrapaginales et bibliographies à l'adresse suivante :

<https://www.usherbrooke.ca/histoire/etudes/documents-officiels#acc-16704-1961>

## PLAGIAT ET AUTRES DÉLITS

Vous trouverez ci-après un document informatif préparé par le groupe de travail sur l'intégrité académique de l'Université de Sherbrooke à l'attention des étudiantes et des étudiants. Nous vous invitons à le lire et à prendre connaissance du *Règlement des études*, plus particulièrement la section 9 portant sur les règles relatives à la discipline, que vous trouverez sur le site Internet du bureau du registraire : <https://www.usherbrooke.ca/registraire/droits-et-responsabilites/reglement-des-etudes/>.

Vous êtes également invités à visiter la page Internet portant sur l'Intégrité intellectuelle : [Intégrité intellectuelle- Étudiants - Université de Sherbrooke \(usherbrooke.ca\)](https://www.usherbrooke.ca/integrite-intellectuelle-etudiants) et à participer au Quiz antiplagiat : [Antiplagiat - Service de soutien à la formation - Université de Sherbrooke \(usherbrooke.ca\)](https://www.usherbrooke.ca/antiplagiat).

Dans tous les cas de plagiat ou de toute autre manœuvre visant à tromper, une plainte sera déposée auprès de la personne responsable des dossiers disciplinaires de la Faculté et traitée selon la procédure prévue au *Règlement des études*. Toute personne reconnue avoir commis un délit se verra imposer une sanction disciplinaire.

## BARÈME DE NOTATION

NOTE CHIFFRÉE	LETTRE	POINT	NIVEAU
90 % et plus 85 % - 89 % 82 % - 84 %	A+ A A-	4,3 4,0 3,7	Excellent
78 % - 81 % 75 % - 77 % 72 % - 74 %	B+ B B-	3,3 3,0 2,7	Très bien
68 % - 71 % 65 % - 67 % 62 % - 64 %	C+ C C-	2,3 2,0 1,7	Bien
58 % - 61 % 55 % - 57 %	D+ D	1,3 1,0	Passable
54 % et moins	E	0,0	Échec

# L'intégrité intellectuelle passe, notamment, par la reconnaissance des sources utilisées. À l'Université de Sherbrooke, on y veille!

---

## Extrait du Règlement des études (Règlement 2575-009)

### 9.4.1 DÉLITS RELATIFS AUX ÉTUDES

Un délit relatif aux études désigne tout acte trompeur ou toute tentative de commettre un tel acte, quant au rendement scolaire ou à une exigence relative à une activité pédagogique, à un programme d'études, à un parcours libre au sens de l'article 1.1 – *Définitions* du présent règlement ou à un milieu dans lequel une personne intervient dans le cadre de ses études, incluant un milieu de stage.

Sont notamment considérés comme un délit relatif aux études les faits suivants :

- a) commettre un plagiat, soit faire passer ou tenter de faire passer pour sien, dans une production évaluée, le travail d'une autre personne ou des passages ou idées tirés de l'œuvre d'autrui (ce qui inclut notamment le fait de ne pas indiquer la source d'une production, d'un passage ou d'une idée tirée de l'œuvre d'autrui);
- b) commettre un autoplagiat, soit soumettre, sans autorisation préalable, une même production, en tout ou en partie, à plus d'une activité pédagogique ou dans une même activité pédagogique (notamment en cas de reprise);
- c) usurper l'identité d'une autre personne ou procéder à une substitution de personne lors d'une production évaluée ou de toute autre prestation obligatoire;
- d) fournir ou obtenir toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle, pour une production faisant l'objet d'une évaluation;
- e) obtenir par vol ou toute autre manœuvre frauduleuse, posséder ou utiliser du matériel de toute forme (incluant le numérique) non autorisé avant ou pendant une production faisant l'objet d'une évaluation;
- f) copier, contrefaire ou falsifier un document pour l'évaluation d'une activité pédagogique;

[...]

### **Par plagiat, on entend notamment :**

- Copier intégralement une phrase ou un passage d'un livre, d'un article de journal ou de revue, d'une page Web ou de tout autre document en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets;
- reproduire des présentations, des dessins, des photographies, des graphiques, des données... sans en préciser la provenance et, dans certains cas, sans en avoir obtenu la permission de reproduire;
- utiliser, en tout ou en partie, du matériel sonore, graphique ou visuel, des pages Internet, du code de programme informatique ou des éléments de logiciel, des données ou résultats d'expérimentation ou toute autre information en provenance d'autrui en le faisant passer pour sien ou sans en citer les sources;
- résumer ou paraphraser l'idée d'un auteur sans en indiquer la source;
- traduire en partie ou en totalité un texte en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets ;
- utiliser le travail d'un autre et le présenter comme sien (et ce, même si cette personne a donné son accord);
- acheter un travail sur le Web ou ailleurs et le faire passer pour sien;
- utiliser sans autorisation le même travail pour deux activités différentes (autoplagiat).

---

## **Autrement dit : mentionnez vos sources**

---